

# EDITORIAL

O volume 7 número 2 de 2014 da revista *Inclusão Social* traz resultados de duas relevantes premiações inclusivas para o país: o *Prêmio Nacional de Desenvolvimento Regional 2010 - Homenagem a Celso Furtado*; e o *Prêmio Prof. Samuel Benchimol e Banco da Amazônia de Empreendedorismo Consciente de 2014*.

O *Prêmio Nacional de Desenvolvimento Regional 2010 - Homenagem a Celso Furtado* é uma iniciativa do Ministério da Integração Nacional, concebido para ser um instrumento de estímulo à reflexão e ao debate sobre o estágio atual da questão regional brasileira. Aspira propiciar o retorno da temática regional à agenda governamental e ao centro do debate acadêmico, refletindo em seus resultados os importantes avanços obtidos na concepção e no tratamento da questão regional. Cabe registrar que as propostas premiadas e menção honrosa da Edição 2012, Homenagem a Rômulo de Almeida, receberam número temático desta revista, que hoje publica os premiados de 2010 nas categorias *Produção do conhecimento acadêmico*, *Práticas exitosas de produção e gestão institucional* e *Projetos inovadores para implantação no território*.

O *Prêmio Prof. Samuel Benchimol e Banco da Amazônia de Empreendedorismo Consciente de 2014*, instituído em 2004 pelo Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior, com apoio da Confederação Nacional da Indústria, já foi objeto de um número temático especial em comemoração aos 10 anos do certame, e hoje apresenta dois premiados da Edição 2014: o projeto “Tecnologias sociais utilizadas na produção de sementes de malva no Estado do Pará”, de Aldenor da Silva Ferreira, Arlindo de Oliveira Leão e Karine da Silva Araújo, que relatam a experiência de mecanização da produção de sementes de malva realizadas no nordeste paraense; e o projeto “Arroz no Marajó: a impunidade do agronegócio”, de João Carlos de Souza Meirelles Filho, que elenca os impactos ambientais, sociais e econômicos ao principal grupo da ilha atingido pela atividade arrozeira, a comunidade quilombola e seus territórios.

**Boa leitura!**

**José Rincon Ferreira**  
Editor Científico

# ***EDITORIAL***

*Journal Inclusão Social publishes, in its volume 7 number 2 of 2014, the results of two relevant prizes to nNational Award for Regional Development 2010 - Homage to Celso Furtado; and the Prof. Samuel Benchimol and Banco da Amazônia for Conscious Entrepreneurship Award of 2014.*

*The National Award for Regional Development 2010 - Homage to Celso Furtado is an initiative of the Ministry of National Integration, designed to be an instrument to stimulate reflection and debate on the current stage of the Brazilian regional issue. It aims to promote the return of the regional theme to the governmental agenda and the center of academic debate, reflecting in its results the important advances obtained in the conception and treatment of the regional question. It should be noted that the award-winning proposals and honorable mention of the 2012 Edition, Homage to Rômulo de Almeida, received a thematic issue of this journal, which today publishes the 2010 awards in the categories of Academic Knowledge Production, Successful Production Practices and Institutional Management and Innovative Projects for Implantation in the Territory.*

*The Samuel Benchimol and Banco da Amazônia de Conscious Entrepreneurship, established in 2004 by the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade, with the support of the National Confederation of Industry, has already been the subject of a special thematic number in commemoration of the 10 years of the event, two award winners of the 2014 Edition: the project "Social technologies used in the production of mallow seeds in the State of Pará", by Aldenor da Silva Ferreira, Arlindo de Oliveira Leão and Karine da Silva Araújo, who report the experience of mechanization of seed production carried out in northeast Pará; and the project "Rice in the Marajó: Impunity of the agribusiness", by João Carlos de Souza Meirelles Filho, that lists the environmental, social and economic impacts to the quilombola community and its territories, the main group of the island affected by the rice activity, .*

***Good reading!***

**José Rincon Ferreira**  
*Scientific Editor*

# ***EDITORIAL***

*El volumen 7 número 2 de 2014 de la revista Inclusión Social trae resultados de dos relevantes premios inclusivos para el país: el Premio Nacional de Desarrollo Regional 2010 - Homenaje a Celso Furtado; y el Premio Prof. Samuel Benchimol y Banco da Amazônia de Emprendedorismo Consciente de 2014.*

*El Premio Nacional de Desarrollo Regional 2010 - Homenaje a Celso Furtado es una iniciativa del Ministerio de Integración Nacional, diseñada para ser un instrumento que estimule la reflexión y el debate sobre la etapa actual del problema regional brasileño. Su objetivo es promover el retorno del tema regional a la agenda gubernamental y al centro del debate académico, reflejando en sus resultados los importantes avances obtenidos en la concepción y el tratamiento de la cuestión regional. Cabe destacar que las propuestas galardonadas y la mención honorífica de la Edición 2012, Homenaje a Rómulo de Almeida, recibieron un número temático de esta revista, que hoy publica los premios 2010 en las categorías Producción de conocimiento académico, Prácticas de producción exitosas y Gestión institucional y proyectos innovadores para implantación en el territorio.*

*El Premio Prof. Samuel Benchimol y Banco da Amazônia de Emprendedorismo Consciente, instituido en 2004 por el Ministerio de Desarrollo, Industria y Comercio Exterior, con el apoyo de la Confederación Nacional de la Industria, ya fue objeto de un número temático especial en conmemoración a los 10 años del certamen, y hoy presenta dos premiados de la Edición 2014: el proyecto "Tecnologías sociales utilizadas en la producción de semillas de malva en el Estado de Pará", de Aldenor da Silva Ferreira, Arlindo de Oliveira Leão y Karine da Silva Araújo, que relatan la experiencia de mecanización de la producción de semillas de malva realizadas en el nordeste paraense; y el proyecto "Arroz en el Marajó: la impunidad del agronegocio", de João Carlos de Souza Meirelles Filho, que elabora los impactos ambientales, sociales y económicos a la comunidad quilombola y sus territorios, el principal grupo de la isla afectado por la actividad arrocera.*

***¡Buena lectura!***

**José Rincon Ferreira**  
*Editor Científico*